

⇒ メルヒエンは、色彩豊かに描かれる。ヴィルヘルムは、顔色の変化や情景描写に具体的な色の変化を表現している。

As he an de See köhm, dar Water ganz vigelett un dunkelblau un dick,  
un goor nich meer so grün un geel, doch wöört noch still.

「海にきてみますと、水の色はすっかりスミレ色とあい色と灰色になっていて、  
おまけにどろっとしていて、もうまえのようにみどり色や黄色ではありません  
でした。でも、まだおだやかでした。」



den Wöermen, um  
gung und brüjd  
t, un plattibd an  
un von tecin jieg  
en, de jidöten in  
un danjöden in  
up den Bütgen.  
de hemmel van  
tan in  
merst  
in dor  
reft